
Membres de la distribution

Chase Stokes	...	John B
Madelyn Cline	...	Sarah Cameron
Madison Bailey	...	Kiara
Jonathan Daviss	...	Pope
Rudy Pankow	...	JJ
Austin North	...	Topper
Charles Esten	...	Ward Cameron
Drew Starkey	...	Rafe
Adina Porter	...	Sheriff Peterkin
Cullen Moss	...	Deputy Shoupe
Deion Smith	...	Kelce
Caroline Arapoglou	...	Rose
Julia Antonelli	...	Wheezie Cameron
E. Roger Mitchell	...	Heyward
CC Castillo	...	Lana Grubbs
Nicholas Cirillo	...	Barry
Chelle Ramos	...	Deputy Plumb
Brian Stapf	...	Cruz
Gary Weeks	...	Luke
Marland Burke	...	Mike
Charles Halford	...	Big John
Michael Otis	...	Hugh Landry
Rob Mars	...	Deputy Thomas

254

00:19:20 --> 00:19:24
On a un mois pour trouver
1,7 million de dollars.

255

00:19:28 --> 00:19:31
Hé, c'est pas le moment de paniquer !

256

00:19:32 --> 00:19:33
Rafe.

257

00:19:34 --> 00:19:36
Hé, Rafe !

258

00:19:36 --> 00:19:37
Putain !

259

00:19:50 --> 00:19:52
C'est du journal de Denmark.

260

00:19:52 --> 00:19:57
"Le 15 août, départ de Port-au-Prince
sur une mer calme."

261

00:19:58 --> 00:20:02
"Avons croisé
le bateau espagnol San Jose en feu."

262

00:20:02 --> 00:20:04
"Tout le pont était en feu."

263

00:20:04 --> 00:20:06
"On entendait les cris des hommes piégés."

264

00:20:07 --> 00:20:09
"Le capitaine
se souciait d'une seule chose,

265

00:20:09 --> 00:20:13
sa précieuse cargaison,
la croix de Saint-Domingue,

266
00:20:14 --> 00:20:15
et tous ces lingots d'or."

267
00:20:16 --> 00:20:18
"Une fois la croix à bord,
on voulait aider,

268
00:20:18 --> 00:20:20
mais le capitaine Limbrey
fit utiliser les baïonnettes

269
00:20:20 --> 00:20:23
pour ne laisser aucun Espagnol
monter à bord."

270
00:20:24 --> 00:20:25
"Il les a dépouillés

271
00:20:26 --> 00:20:28
et laissés mourir."

272
00:20:30 --> 00:20:35
- Donc, pas les Bermudes.
- Encore un Limbrey qui volait.

273
00:20:35 --> 00:20:37
Ce journal prouve que l'or

274
00:20:37 --> 00:20:40
et la croix de Saint-Domingue
étaient sur le Royal Merchant.

275
00:20:40 --> 00:20:42
Pourquoi elle était pas dans le puits ?

276
00:20:42 --> 00:20:47
Si Denmark a fait transporter
cette croix brillante

277
00:20:47 --> 00:20:49
du Merchant vers le rivage,

278

00:20:49 --> 00:20:51

pourquoi il l'a pas cachée avec l'or ?

279

00:20:51 --> 00:20:53

- Elle était trop grande.

- Oui.

280

00:20:55 --> 00:20:57

Il devait la cacher ailleurs.

281

00:20:57 --> 00:20:58

Mais où ?

282

00:20:59 --> 00:21:00

Juste avant d'être pendu,

283

00:21:00 --> 00:21:04

Denmark a dit avoir enterré le trésor
au pied de l'ange.

284

00:21:04 --> 00:21:07

- Et la clé, alors ?

- Oui. Quel est le lien ?

285

00:21:08 --> 00:21:10

"Le chemin commence
dans la chambre de l'île."

286

00:21:10 --> 00:21:12

C'est quoi, la chambre de l'île ?

287

00:21:12 --> 00:21:14

Vous savez ce qui m'aide ?

288

00:21:15 --> 00:21:16

C'est parti.

289

00:21:17 --> 00:21:19

Fumer des bières, boire de l'herbe.

290

00:21:19 --> 00:21:22

Et les idées pleuvent.

291

00:21:22 --> 00:21:24

Si on reste assis là à en parler,

292

00:21:24 --> 00:21:26

on n'ira nulle part.

293

00:21:26 --> 00:21:30

Mais si on fait preuve de créativité
et allons à ce feu de joie ce soir,

294

00:21:31 --> 00:21:32

on avancera peut-être.

295

00:21:33 --> 00:21:36

Je viens de me faire renier
par mes parents,

296

00:21:36 --> 00:21:39

et je suis membre du club
de ceux qui n'ont rien à perdre.

297

00:21:39 --> 00:21:40

Pope ?

298

00:21:40 --> 00:21:41

On est si proches.

299

00:21:41 --> 00:21:47

Tu réfléchirais tellement mieux
si tu laissais ton cerveau se reposer.

300

00:21:49 --> 00:21:50

- D'accord.

- Super.

301

00:21:50 --> 00:21:52

Buvons un coup avant de partir.

302

00:21:53 --> 00:21:56

Le feu de joie,

une tradition à Outer Banks.

303

00:21:58 --> 00:21:59

Le même week-end chaque année.

304

00:22:03 --> 00:22:04

Tout le monde y va.

305

00:22:06 --> 00:22:07

Vraiment tout le monde.

306

00:22:08 --> 00:22:11

Après avoir trouvé une fortune
et l'avoir perdue,

307

00:22:11 --> 00:22:14

avoir été un fugitif,
ça faisait du bien d'être là.

308

00:22:14 --> 00:22:18

Je dis juste
que si tu parles à tes parents,

309

00:22:18 --> 00:22:21

en les laissant parler et en les écoutant,

310

00:22:21 --> 00:22:23

ils passeront l'éponge.

311

00:22:23 --> 00:22:26

Tu ne m'écoutes pas.
Tu parles comme mon père.

312

00:22:26 --> 00:22:27

Tu m'as tellement manqué.

313

00:22:27 --> 00:22:30

Classique.
Elle me met dehors car je dis la vérité.

314

00:22:30 --> 00:22:31

Oui.

315

00:22:31 --> 00:22:34

- Et d'un coup, elle arrête tout.
- Je sais.

316

00:22:34 --> 00:22:37

Son père a explosé devant elle.
Laisse-la souffler.

317

00:22:37 --> 00:22:39

En attendant, bois un coup.
Comme au bon...

318

00:22:40 --> 00:22:40

Hé, les clodos !

319

00:22:42 --> 00:22:44

C'est bien elle.

320

00:22:44 --> 00:22:46

C'est pour toi. Je me tire.

321

00:22:46 --> 00:22:47

Bonne soirée.

322

00:22:48 --> 00:22:49

Ça fait pas du bien.

323

00:22:49 --> 00:22:50

Salut.

324

00:22:51 --> 00:22:52

Salut.

325

00:22:53 --> 00:22:57

- Je croyais que tu aurais peur de venir.
- Oui, super peur.

326

00:22:58 --> 00:22:59

Une canette ?

327

00:23:04 --> 00:23:07
Tu refusais pas mes microbes l'an dernier.

328
00:23:09 --> 00:23:13
Sarah, tu sais ce dont tu as besoin ?
Il te faut un verre. Allons-y.

329
00:23:14 --> 00:23:16
Ils ont des Mai Tai. Allez.

330
00:23:16 --> 00:23:19
- Je sais pas.
- Allez. Passons une bonne soirée.

331
00:23:21 --> 00:23:22
- Allez.
- Oui.

332
00:23:22 --> 00:23:24
Un petit truc pour se détendre.

333
00:23:27 --> 00:23:29
- Santé !
- Santé !

334
00:23:29 --> 00:23:32
Je trinque
à une soirée normale et agréable.

335
00:23:32 --> 00:23:33
Oui.

336
00:23:38 --> 00:23:39
Merci.

337
00:23:44 --> 00:23:45
Tu vas bien ?

338
00:23:47 --> 00:23:48
Moi aussi.

339
00:23:48 --> 00:23:51

D'abord, dis-moi qui a rompu avec qui.

340
00:23:54 --> 00:23:56
C'est compliqué.

341
00:23:56 --> 00:23:57
- Oui ?
- Oui.

342
00:23:57 --> 00:24:00
"Compliqué". Donc, tu t'es fait jeter.

343
00:24:02 --> 00:24:03
Tu vas bien ?

344
00:24:04 --> 00:24:06
Oui, ça va. Oui. C'est...

345
00:24:06 --> 00:24:07
Tu la finis ?

346
00:24:12 --> 00:24:13
Ça va ?

347
00:24:13 --> 00:24:15
Il m'en faut une autre.

348
00:24:15 --> 00:24:16
- Tu en veux une autre ?
- Oui.

349
00:24:17 --> 00:24:18
C'est comme ça ? Très bien.

350
00:24:18 --> 00:24:20
Je sais. Ça craint.

351
00:24:20 --> 00:24:22
Comment tu vas ?

352
00:24:22 --> 00:24:23

Ça va ?

353

00:24:24 --> 00:24:25

- Oui.

- Bien.

354

00:24:25 --> 00:24:28

- Allons profiter de cette soirée.

- Oui.

355

00:24:29 --> 00:24:30

Écoute, c'est juste que...

356

00:24:30 --> 00:24:33

J'avais l'impression
que c'était différent.

357

00:24:35 --> 00:24:38

Et je ne sais pas.

Je ne crois pas que ce soit fini.

358

00:24:39 --> 00:24:40

Eh bien,

359

00:24:41 --> 00:24:43

c'est ce qu'on ressent
quand on se fait larguer.

360

00:24:45 --> 00:24:46

Crois-moi.

361

00:24:48 --> 00:24:50

Bref, c'est fini.

362

00:24:50 --> 00:24:53

Sarah Cameron fait ça à tous les mecs.

363

00:24:55 --> 00:24:55

Tu sais,

364

00:24:57 --> 00:24:59

le meilleur moyen d'oublier une ex...

365

00:25:05 --> 00:25:07

- Je reviens.
- D'accord.

366

00:25:21 --> 00:25:25

Sarah, je n'ai rien contre lui.
Vraiment rien.

367

00:25:25 --> 00:25:28

Je ne pense pas que vous alliez ensemble.

368

00:25:28 --> 00:25:30

Je savais que tu te croyais proche de lui.

369

00:25:31 --> 00:25:33

Oui, je le croyais.

370

00:25:34 --> 00:25:36

Tu fais trop facilement confiance.

371

00:25:36 --> 00:25:38

Ça va te faire du mal.

372

00:25:39 --> 00:25:42

Je ne pense pas qu'ils ressentent
les choses comme nous.

373

00:25:47 --> 00:25:48

Tu sais ce que je pense ?

374

00:25:48 --> 00:25:52

On devrait s'amuser, ce soir.

375

00:25:52 --> 00:25:55

Et je veux danser.

376

00:25:55 --> 00:25:58

Alors, dansons !

377

00:25:58 --> 00:26:00

- Voilà.

- Qu'est-ce que tu fais ?

378

00:26:00 --> 00:26:01

Tourne.

379

00:26:13 --> 00:26:17

Comme au bon vieux temps.

Rien que toi et moi.

380

00:26:19 --> 00:26:23

Sarah, je ne veux pas te stresser
après tout ce que tu as traversé.

381

00:26:23 --> 00:26:27

Qu'est-ce qui pourrait me stresser
après tout ça ?

382

00:26:27 --> 00:26:30

Mais n'oublie pas
qu'il y avait un truc entre nous.

383

00:26:37 --> 00:26:39

- Désolée. Je suis désolée.

- Non.

384

00:26:40 --> 00:26:42

- Désolée.

- Non, c'est moi. Je...

385

00:26:43 --> 00:26:46

- Trop de Mai Tai.

- Non. C'est juste que...

386

00:26:46 --> 00:26:48

C'est juste un peu trop tôt.

387

00:26:48 --> 00:26:51

- Santé !

- Santé !

388

00:26:51 --> 00:26:53

Tout va bien. Je suis désolé.

389

00:26:53 --> 00:26:56

- Je leur ai promis un coup.
- Oui. Vas-y.

390

00:26:56 --> 00:26:58

À tout de suite.

391

00:27:05 --> 00:27:06

John B !

392

00:27:21 --> 00:27:22

Ça faisait longtemps.

393

00:27:27 --> 00:27:28

Sancho.

394

00:27:30 --> 00:27:32

Salut ! Tu me présentes ton amie ?

395

00:27:33 --> 00:27:35

Que fais-tu ici ?

396

00:27:35 --> 00:27:37

La même chose que toi, visiblement.

397

00:27:38 --> 00:27:40

- Hé, Top !

- Sarah.

398

00:27:41 --> 00:27:42

On devrait y aller.

399

00:27:42 --> 00:27:44

Comment ça ? On ne fait que commencer.

400

00:27:44 --> 00:27:46

- Oui, tu devrais partir.

- Je t'ai parlé ?

401

00:27:46 --> 00:27:49

Tout n'est pas à toi.
Vous êtes pas ensemble.

402

00:27:49 --> 00:27:50
Tu la ramènes encore ?

403

00:27:50 --> 00:27:53
- Un peu de respect !
- La ferme, Kook.

404

00:27:53 --> 00:27:55
- Tu vas pas bien ?
- Du respect ?

405

00:27:55 --> 00:27:56
Une vraie perle.

406

00:27:57 --> 00:28:00
Je suis quoi pour toi ?
Un mec de plus ? En passant ?

407

00:28:00 --> 00:28:02
C'est une autre groupie sur ta liste ?

408

00:28:02 --> 00:28:05
Je comptais pour toi ? Tu lui as dit ?

409

00:28:06 --> 00:28:09
- Tu veux jouer à ça ?
- Je veux jouer à ça ?

410

00:28:09 --> 00:28:11
Allez, John B. Pète-lui la gueule !

411

00:28:11 --> 00:28:14
- Ils se souviennent de la dernière fois.
- Pars !

412

00:28:14 --> 00:28:15
- Je te défonce.
- Dégage, Topper !

413

00:28:16 --> 00:28:18
- C'est lui qui a commencé.
- Arrête.

414
00:28:18 --> 00:28:20
- Elle veut plus de toi.
- Écrase !

415
00:28:20 --> 00:28:23
Tu vas me tuer
comme tu as tué le shérif Peterkin ?

416
00:28:23 --> 00:28:24
Vas-y !

417
00:28:27 --> 00:28:28
Sarah.

418
00:28:29 --> 00:28:31
- Défonce-le !
- Arrêtez !

419
00:28:32 --> 00:28:34
- Ils causent toujours des problèmes.
- Putain !

420
00:28:35 --> 00:28:37
- Prends ça !
- Connard !

421
00:28:37 --> 00:28:39
Allez !

422
00:28:40 --> 00:28:41
Lâche-le !

423
00:28:43 --> 00:28:44
Sarah !

424
00:28:47 --> 00:28:49
- Connasse ! Tu vas pas bien ?
- Ça va pas ?

425
00:28:50 --> 00:28:51
Tu vas bien ?

426
00:28:51 --> 00:28:53
Tu es de quel côté ?

427
00:28:53 --> 00:28:54
C'est mon amie.

428
00:28:54 --> 00:28:56
Tu es avec nous !

429
00:28:56 --> 00:28:58
Tu te souviens
de ce qui est arrivé sur la plage ?

430
00:28:59 --> 00:29:00
- Hé !
- Allez, les gars !

431
00:29:00 --> 00:29:02
- JJ !
- Lâche-le !

432
00:29:03 --> 00:29:04
Arrêtez !

433
00:29:04 --> 00:29:05
Lâche-le !

434
00:29:05 --> 00:29:07
Ça vaut pas la peine !

435
00:29:08 --> 00:29:12
On doit se tirer d'ici ! Allez !

436
00:29:12 --> 00:29:14
- Ça va ? Bon.
- Je vais bien.

437
00:29:14 --> 00:29:16

Tirez-vous, les Pogues !

438

00:29:16 --> 00:29:17

Allons-y !

439

00:29:17 --> 00:29:18

John B !

440

00:29:18 --> 00:29:20

Retournez à Figure Eight.

441

00:29:21 --> 00:29:26

Allez. On se calme.

Calmez-vous, les Kooks !

442

00:29:31 --> 00:29:32

C'était pas vraiment le plan.

443

00:29:33 --> 00:29:34

Tu es sûr ?

444

00:29:36 --> 00:29:40

On ne peut pas passer
une soirée sans problèmes.

445

00:29:40 --> 00:29:44

Ces Pogues doivent se trouver des raisons

446

00:29:44 --> 00:29:47

pour expliquer pourquoi ils n'ont rien.

447

00:29:51 --> 00:29:53

Elle reviendra peut-être.

448

00:29:56 --> 00:29:58

Je sais que c'est excitant,

449

00:29:58 --> 00:30:00

la vie de Pogue, l'aventure,

450

00:30:02 --> 00:30:05

mais au bout d'un moment,
on veut une vie normale.

451

00:30:07 --> 00:30:08

Oui.

452

00:30:10 --> 00:30:13

C'est comme si ce qu'on a vécu
ne comptait pas.

453

00:30:15 --> 00:30:18

On ne peut pas dire
qu'on tient à quelqu'un,

454

00:30:19 --> 00:30:22

la traiter comme ça...

455

00:30:24 --> 00:30:26

et tourner la page le jour suivant.

456

00:30:30 --> 00:30:33

J'ai eu plus de bleus
en un mois que jamais avant.

457

00:30:34 --> 00:30:37

Ça couvait depuis des années.
La guerre des mondes.

458

00:30:40 --> 00:30:41

Tu as vraiment défendu Sarah ?

459

00:30:43 --> 00:30:44

Évidemment.

460

00:30:46 --> 00:30:48

C'est pas une vraie Kook.

461

00:30:49 --> 00:30:50

Oui.

462

00:30:50 --> 00:30:51

Va dire ça à Topper.

463

00:30:55 --> 00:30:58

- Juste une bouchée.
- Tu fais quoi ? Arrête !

464

00:30:58 --> 00:31:00

- Ne touche pas aux miens.
- Mon Dieu.

465

00:31:00 --> 00:31:04

- Tu partages pas ?
- J'ai payé avec mes derniers sous.

466

00:31:04 --> 00:31:08

- Seize ans dans la plupart des prisons.
- Alors, je prends tes chamallows.

467

00:31:08 --> 00:31:10

Je crois que c'est pas juste.

468

00:31:10 --> 00:31:14

- Pas du tout. Loin de là.
- Oui.

469

00:31:14 --> 00:31:15

Hé.

470

00:31:17 --> 00:31:18

Il y a quelqu'un.

471

00:31:20 --> 00:31:22

Vous croyez que Topper voudrait...

472

00:31:22 --> 00:31:23

Ce serait son genre.

473

00:31:24 --> 00:31:25

Tu as ton arme ?

474

00:31:26 --> 00:31:27

Là, elle veut l'arme.

475

00:31:27 --> 00:31:29

- Et tu ne l'as pas.

- Non.

476

00:31:29 --> 00:31:31

- Arme "secrète".

- Elle est cachée.

477

00:31:31 --> 00:31:32

- La ferme !

- Oui.

478

00:31:33 --> 00:31:35

- Elle veut l'arme.

- Qui est là ?

479

00:31:36 --> 00:31:38

Ne faites rien, les Kooks.

480

00:31:39 --> 00:31:40

Qui est là ?

481

00:31:41 --> 00:31:42

Comment ça va ?

482

00:31:42 --> 00:31:44

C'est ce pauvre connard.

483

00:31:44 --> 00:31:46

Une bien belle soirée.

484

00:31:48 --> 00:31:52

Écoutez,

je n'ai aucune rancœur contre vous.

485

00:31:53 --> 00:31:57

Mais on peut faire les choses

en douceur ou pas.

486

00:31:59 --> 00:32:00

Vous savez ce que je veux.

487

00:32:03 --> 00:32:06

Je vous explique.

Vous voyez cette balance ?

488

00:32:07 --> 00:32:13

Je suis venu avec des chasseurs à l'arc.

Ce sont des Rangers. Ils sont cachés.

489

00:32:18 --> 00:32:19

Ils sont partout.

490

00:32:20 --> 00:32:22

Ils vous descendent si je leur demande.

491

00:32:28 --> 00:32:29

C'est clair ?

492

00:32:32 --> 00:32:34

Pas de compte à rebours
ou de connerie du genre.

493

00:32:34 --> 00:32:36

Je vais juste siffler.

494

00:32:52 --> 00:32:54

Cette clé appartient à ma famille.

495

00:32:56 --> 00:32:59

Je perds patience avec toi, Pope.

496

00:33:09 --> 00:33:10

C'est bien, petit.

497

00:33:11 --> 00:33:15

Savoir qu'on n'a pas le choix
est un talent sous-estimé.

498

00:33:16 --> 00:33:17

Sois prudent.

499

00:33:18 --> 00:33:19

Doucement.

500

00:33:22 --> 00:33:23
Bonne soirée à tous.

501

00:33:32 --> 00:33:33
Ras-le-bol de ces conneries.

502

00:34:00 --> 00:34:01
Tout va bien.

503

00:34:13 --> 00:34:15
Allez, juste une.

504

00:34:19 --> 00:34:21
Ça ne résoudra rien.

505

00:34:22 --> 00:34:23
Tu en sais quoi ?

506

00:34:27 --> 00:34:29
Tu as un problème, Rafe.

507

00:34:35 --> 00:34:37
- Tu fais quoi ? Rends ça.
- Non.

508

00:34:37 --> 00:34:38
Rends-le-moi.

509

00:34:39 --> 00:34:40
Donne-le-moi.

510

00:34:42 --> 00:34:44
Tu sais quel est mon problème ?

511

00:34:47 --> 00:34:50
Ma belle-mère me ment.

512

00:34:55 --> 00:34:57
Tu crois que je suis idiot ?

513

00:34:59 --> 00:35:05

Tu penses que j'avale tes conneries
sur le fait de ne pas trouver l'or ?

514

00:35:10 --> 00:35:13

Écoute, admets-le, Rose. Admets-le.

515

00:35:15 --> 00:35:19

Tu sais où est l'or. Pas vrai ?

516

00:35:19 --> 00:35:21

- Rafe, arrête.
- Tu sais où est l'or.

517

00:35:22 --> 00:35:22

Arrête.

518

00:35:22 --> 00:35:26

Tu veux juste le garder pour toi.
Pas vrai ?

519

00:35:26 --> 00:35:27

Oui. C'est ça.

520

00:35:27 --> 00:35:28

Ne me touche pas.

521

00:35:33 --> 00:35:35

Si quelqu'un doit être parano, c'est moi.

522

00:35:35 --> 00:35:38

C'est toi qui étais aux Bahamas avec Ward.

523

00:35:39 --> 00:35:41

Tu étais mariée avec lui.

524

00:35:43 --> 00:35:46

Je vis sous le même toit qu'une voleuse !

525

00:35:49 --> 00:35:51

Tu vas faire quoi, Rafe ?

526

00:35:54 --> 00:35:55
Je ne t'ai jamais fait confiance.

527

00:35:58 --> 00:36:03
Même quand tu étais petit,
tu étais sournois.

528

00:36:07 --> 00:36:09
À lécher des bottes.

529

00:36:13 --> 00:36:14
Essaie encore.

530

00:36:37 --> 00:36:40
Bonjour. Vous devez être Rafe.

531

00:36:40 --> 00:36:42
Vous ressemblez à votre père.

532

00:36:43 --> 00:36:44
Je suis Carla Limbrey.

533

00:36:45 --> 00:36:47
- Je peux vous aider ?
- Oui.

534

00:36:48 --> 00:36:50
J'aimerais voir la chambre de l'île.

535

00:37:00 --> 00:37:02
Je vais chercher ton vélo, Sarah.

536

00:37:04 --> 00:37:05
Je sais pas.

537

00:37:05 --> 00:37:09
Je n'aime pas l'idée que tu y ailles
après ce qui s'est passé.

538

00:37:09 --> 00:37:12
Je dois prendre des vêtements
et aller voir Wheezie.

539
00:37:12 --> 00:37:13
D'accord.

540
00:37:13 --> 00:37:15
Pourquoi la porte est ouverte ?

541
00:37:15 --> 00:37:16
Wheez !

542
00:37:18 --> 00:37:20
Tu viens me chercher ce soir ?

543
00:37:21 --> 00:37:23
Ce soir ? Absolument. Comme tu veux.

544
00:37:23 --> 00:37:25
- Cool.
- Cool.

545
00:37:25 --> 00:37:26
Merci...

546
00:37:28 --> 00:37:29
pour tout.

547
00:37:31 --> 00:37:33
Tu es un mec bien.

548
00:37:35 --> 00:37:37
- J'espérais que tu le remarquerais.
- Arrête.

549
00:37:37 --> 00:37:38
Je suis pas mal.

550
00:37:39 --> 00:37:42
- Bon, à plus tard.
- Oui. Sois prudent.

551
00:37:42 --> 00:37:43
D'accord.

552
00:37:50 --> 00:37:51
Wheez !

553
00:37:58 --> 00:37:59
Wheezie ?

554
00:38:05 --> 00:38:06
Il y a quelqu'un ?

555
00:38:07 --> 00:38:08
Ils sont où ?

556
00:38:17 --> 00:38:18
Il y a quelqu'un ?

557
00:38:32 --> 00:38:33
Mon Dieu !

N SERIES
OUTER BANKS



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.